

# Klinik ABC

Ein Wegweiser für unsere Patienten



# Klinik St. Irmingard

Fachklinik für Onkologie | Kardiologie | Psychosomatik | Psychotraumatologie

## Medizinische Höchstleistung, Qualität und Kompetenz



Dies ist die oberste Prämisse all unserer Mitarbeitenden. Für das Wohl unserer Patienten.

# Sehr geehrte Patientinnen und Patienten, herzlich Willkommen in der Klinik St. Irmingard!

Wir freuen uns, Sie in unserem Hause begrüßen zu dürfen und hoffen, Sie hatten eine angenehme Anreise.

Die Klinik St. Irmingard, direkt am Seeufer des malerischen Chiemsees gelegen, ist eine renommierte Fachklinik mit den Fachbereichen Onkologie, Kardiologie, Psychosomatik und Psychotraumatologie. Alle unsere Mitarbeitenden haben es sich zur Aufgabe gemacht, an einer nachhaltigen Besserung Ihres Gesundheitszustandes mitzuwirken. Auch Ihr aktiver Beitrag ist hierfür besonders wichtig.

Das Klinik-ABC soll Ihnen die Organisation unseres Hauses näher bringen und Hilfestellung zu verschiedenen Abläufen bieten.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen und erfolgreichen Aufenthalt!

Ihr Team der Klinik St. Irmingard



Information: Alle in diesem Heft verwendeten geschlechtsspezifischen Ausdrücke dienen lediglich der sprachlichen Vereinfachung und beziehen sich gleichermaßen auf alle Geschlechterid

# Unser Klinik-ABC

wird regelmäßig an die aktuellen Anforderungen angepasst.

(Bitte beachten Sie, sofern aktuell vorliegend, die gesonderte Aktualisierungsinformation.)





#### Alkohol

Unser gesamtes Klinikgelände im Innen- als auch Außenbereich ist grundsätzlich eine alkoholfreie Zone. In unserem Wiener Café ist mit Ausnahme ein mengenmäßig begrenzter Ausschank erlaubt.



#### App

Kennen Sie unsere hauseigene Klinik-App? Hier werden Ihnen verschiedenste Informationen für die Zeit Ihres Aufenthalts bei uns angeboten. Unter "Klinik St. Irmingard Gastfreund GmbH" erfolgt der kostenlose Download über Ihren Google Playstore oder Apple App Store.



## Aufnahme in der Verwaltung

Ihrem Therapieplan entnehmen Sie bitte den Termin zur Erledigung der Aufnahmeformalitäten. Die Aufnahme befindet sich im Zimmer E84, im Gang hinter der Rezeption.



#### Auskunft

Für Fragen aller Art steht Ihnen unser Personal zur Verfügung! Fragen medizinischer Belange werden Ihnen vom Pflegepersonal Ihrer Ebene bzw. von Ihrem behandelnden Arzt, Fragen organisatorischer und allgemeiner Belange vom betreffenden Personal bzw. von unserem Rezeptionsteam beantwortet.

Vorschläge zu Veranstaltungen und zur Freizeitgestaltung hängen an den Infotafeln im Foyer /Erdgeschoss am Gang zum Restaurant aus.



# Unsere praktische, kostenlose Klinik-App

Mit der "Klinik St. Irmingard"-App haben Sie alles Wichtige rund um Ihren Aufenthalt dabei.

Unsere App ist im Apple App Store und bei Google Play verfügbar.









#### **Badminton**

Für das Badmintonspielen steht Ihnen abends bei freien Kapazitäten unsere große Turnhalle zur Verfügung. Badmintonschläger erhalten Sie an der Rezeption.

Für Patienten der Kardiologie ist die Benutzung zuvor mit dem behandelnden Arzt abzuklären.



#### Balkon

Wir bitten Sie, keine Kleidungsstücke oder sonstige Gegenstände über die Balkonbrüstung zu legen. Bitte schließen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit beim Verlassen des Zimmers die Balkontüre.



#### Bank

Folgende Banken finden Sie in Prien:

Hypo-Vereinsbank Bernauer Straße 5

Sparkasse Rosenheim Geschäftsstelle Prien Hochriesstraße 7

Volksbank-Raiffeisenbank Chiemsee Bahnhofstraße 7

Die nächsten Geldautomaten befinden sich am benachbarten Gelände der Schiffahrts-Gesellschaft Fessler, hinter dem Kiosk sowie am Parkplatzgelände des Hotels Westernacher.



## Belastungs-EKG

Zur Durchführung des EKGs tragen Sie bitte bequeme Kleidung und Turnschuhe und bringen Ihr Handtuch mit.



## Befreiung von Therapie/ Mahlzeiten

Gemäß Stellungnahme der Kostenträger stellen Beurlaubungen Unterbrechungen Ihrer Behandlung dar und gefährden daher den Behandlungserfolg. Aus diesem Grund sind wir von den Kostenträgern angewiesen, Beurlaubungen nur in Ausnahmefällen zu genehmigen (z. B. wichtige familiäre Gründe). Für Befreiungen der Therapie wenden Sie sich bitte an Ihren behandelnden Arzt. Nur in der Psychosomatik sind in Rücksprache mit dem behandelnden Arzt Belastungserprobungen, welche Befreiungen für eine Nacht einschließen können, möglich.

Sofern Sie eine Mahlzeit geplanterweise auslassen möchten, denken Sie bitte daran, sich beim Essensbestell-Terminal für diese Mahlzeit abzumelden.





#### Billard

Billardkugeln für den Billardtisch (hinter dem Foyer) erhalten Sie an der Rezeption sowie auch außerhalb der Öffnungszeiten im Wiener Café.

# Brandschutz

In den Patientenzimmern ist aus Gründen des Brandschutzes die Benutzung von elektrischen Geräten wie Bügeleisen, Tauchsieder, Wasserkocher, Ventilatoren, Akkus für E-Bikes, Heizlüfter etc. untersagt. Offenes Feuer (Kerzenlicht) ist im ganzen Haus nicht gestattet. Wir bitten um Verständnis, dass bei Nichtbeachtung die betreffenden Personen für entstandene Schäden zur Verantwortung gezogen werden müssen.

Achten Sie in Ihrem Zimmer auf eine sparsame Nutzung von Deodorants, Haar- oder Insektensprays, da hierdurch der Brandalarm ausgelöst werden kann.

## Blumenvasen

Vasen können Sie gerne aus der Teeküche auf Ihrer Ebene entnehmen oder bei der Reinigungskraft Ihrer Station anfragen.

# Briefmarken

Briefmarken erhalten Sie an der Rezeption.

# Bücherei

Eine kleine Bücherei befindet sich im Gang zum Restaurant. Der Verleih ist kostenlos und steht Ihnen jederzeit zur freien Entnahme und Rückgabe der Bücher zur Verfügung. Wir bitten Sie, die Bücher vor Ihrer Entlassung wieder in die Bücherei zu retournieren. Gerne können Sie auch Ihre mitgebrachten Bücher spenden.

# Bügeleisen/Bügelstation

Ein Bügeleisen können Sie sich an der Rezeption der Klinik ohne Gebühr ausleihen. Eine Bügelstation befindet sich im Erdgeschoß.

## Cafeteria – Wiener Café

Unser Wiener Café bietet Ihnen Nachmittags sowie am Abend ein umfangreiches Angebot an Getränken, Kuchen und Torten sowie Snacks in gemütlicher Atmosphäre – ganz im Stil des Wiener Kaffeehauses.

Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Aushang vor Ort.







# Zu zweit ist vieles schöner!

Möchten Sie Ihre Zeit bei uns mit Ihrem liebsten Menschen verbringen?

# Reservieren Sie Ihr Begleitpersonen-Paket!

Mehr Infos finden Sie hier.





## Begleitpersonen/Besuch

Für eine Unterbringung Ihrer Angehörigen bzw. Ihrer Besucher bieten wir Übernachtung in Ihrem Zimmer auf einer zustellbaren Schlafcouch mit Frühstück oder Vollpension nach Wahl. Das Formular für die Buchungsanfrage erhalten Sie auf Nachfrage an der Rezeption. Sollten unsere Kapazitäten ausgelastet sein, informiert Sie unser Rezeptionsteam gerne über eine alternative Unterbringung.

In der Psychosomatik ist Kontaktpflege mit dem sozialen Umfeld in der Regel sehr erwünscht, diese sollte jedoch den persönlichen Therapie- und Entwicklungsprozess nicht beeinflussen. Sie sollten sich daher im Einzelfall mit Ihrem behandelnden Therapeuten abstimmen.

Für Tagesbesucher steht am Wochenende der kostenpflichtige Schifffahrtsparkplatz zur Verfügung.

»Das größte Geschenk ist gemeinsame Zeit.«

# Datenschutz/ Einverständniserklärung

Das Ihnen vorab zugesandte Datenschutzformular geben Sie bitte ausgefüllt an der
Rezeption ab. Wenn Sie der Weitergabe
Ihrer Daten widersprechen, bedeutet dies
im Einzelnen, dass externe Anrufer von
der Telefonzentrale nicht auf Ihr Zimmer
verbunden werden können, Besuchern Ihr
Aufenthalt im Haus nicht bekannt gegeben
werden kann und Zustellungen an Sie
(Pakete, Blumen) von unserer Rezeption
gegen Unterschrift nicht angenommen
werden dürfen.

# **Elektrische Geräte**

Aus brandschutztechnischen und versicherungsrechtlichen Gründen ist es nicht gestattet, Elektrogeräte, wie z. B. Ventilatoren, Wasserkocher, Heizlüfter, Kaffeemaschinen, Bügeleisen, etc. zu benutzen! Auch ist es nicht gestattet Akkubatterien für E-Bikes etc. aufzuladen (eine Ladestation hierfür befindet sich in unserem Fahrrad-Unterstellplatz). Davon ausgenommen sind Elektrogeräte, die Sie zur Körperhygiene benötigen (Haar-Fön, Rasierapparat, etc.) sowie Kommunikationsgeräte (Handy, Notebook, etc.).

Wir bitten um Verständnis, dass für entstandene Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder Verwendung schadhafter Geräte der Geräte-Eigentümer zur Verantwortung gezogen werden muss.

# ! Entlassung – Abreise

Ihrem Therapieplan entnehmen Sie bitte den Termin zur Erledigung der Entlassungsformalitäten, wofür wir Sie bitten, wieder die Aufnahme (Zimmer E84, hinter der Rezeption) aufzusuchen.

Am Entlassungstag bitten wir Sie, Ihr Zimmer bis 9.00 Uhr zu räumen und Ihren Therapieplan beim Pflegepersonal Ihrer Ebene abzugeben.

Des Weiteren retournieren Sie bitte den Zimmer-, Safe-, Postfach- und Fahrradschlüssel sowie ggf. Ihre Parkchipkarte (wenn vorhanden) an der Rezeption und melden Ihren Telefon-/TV- Anschluss ab. Zudem erhalten Sie vom Pflegepersonal Ihrer Ebene einen vorläufigen Arztbrief, der Ihre aktuelle Meadikation sowie Empfehlungen zur weiteren Behandlung enthält, so dass Ihr (Haus-)Arzt reibungslos die Weiterbehandlung übernehmen kann. Zusätzlich erhalten Sie dort Ihren Entlassungsschein, welcher nur an Sie persönlich ausgehändigt werden darf und den Sie bitte in Kopie bei Ihrer Krankenkasse vorlegen.

Im Austausch bitten wir Sie, den grünen/ weißen Therapieplan mit allen einliegenden Blättern abzugeben, da wir diesen aus Dokumentationsgründen aufbewahren müssen. Der endgültige Arztbrief mit allen Untersuchungsergebnissen wird Ihnen möglichst zeitnah zugesandt. Gerne senden wir diesen auch an Ihre behandelnden Ärzte, wenn uns die von Ihnen ausgefüllte und unterschriebene Einverständniserklärung vorliegt.

#### Abreise mit dem Zug

Bei Abreise mit dem Zug tragen Sie Ihre Abreisezeit bitte zwei Tage zuvor in die Liste ein, die an der Rezeption ausliegt, damit Sie unser Klinikbus zum Bahnhof bringen kann.

# Entsorgung

Wir achten auf eine umweltschonende Mülltrennung. Daher bitten wir Sie wie folgt vorzugehen:

Pfandflaschen vom Haus retournieren Sie bitte in die Kiste in der Teeküche Ihrer Station. Einwegglas belassen Sie bitte beim Restmülleimer auf Ihrem Zimmer, die Reinigungskraft entsorgt das Glas im Zuge Ihrer Zimmerreinigung.

Für Papier und Plastik/ Alu/ Tretra-Pak nutzen Sie bitte unseren Wertstoffsammler in der Nähe der Aufzüge auf Ihrer Station.

Restmülleimer finden Sie in Ihrem Zimmer sowie in Ihrem Badezimmer vor.

# Entspannungsübungen

Zur Teilnahme an unseren Entspannungsübungen empfehlen wir Ihnen, der Jahreszeit angepasste Freizeit-/Sportkleidung zu tragen.

# Ergometer-Training (frei)

Hinter dem Foyer, im Bereich des Billardtisches, stehen Ihnen unsere freien Ergometer zur Verfügung. Zu Ihrer eigenen gesundheitlichen Sicherheit bitten wir Sie, diese nur nach Abklärung mit Ihrem behandelnden Arzt und im Beisein einer zweiten



Für eine individuelle Beratung stehen Ihnen unsere Diätassistentinnen in Einzelgesprächen zur Verfügung – wenden Sie sich diesbezüglich bitte an Ihren behandelnden Arzt.

## Essenszeiten

Zu Mittag bieten wir Ihnen zwei ausgewogene Menüs zur Wahl an. Bei speziellen Anforderungen an die Ernährung erhalten Sie auf ärztliche Verordnung eine für Sie geeignete Kost.

Die Essenszeiten entnehmen Sie bitte Ihrem Therapieplan. Das Mittagessen können Sie am Terminal vor dem Restaurant per Touchscreen aussuchen und bestellen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Service-Personal.

Grundsätzlich dürfen weder Speisen noch Geschirr aus dem Restaurant mitgenommen werden. Im Fall von verordneten Zwischenmahlzeiten ersuchen wir Sie, das Geschirr umgehend in das Restaurant zurückzubringen. Das Restaurant ist außerhalb der Mahlzeiten zur Vor- /Nachbereitung geschlossen.





## Fahrräder

Für selbst mitgebrachte Fahrräder stehen überdachte Fahrradständer in unserer verschließbaren Fahrrad Garage zur Verfügung. Der Schlüssel dazu befindet sich an Ihrem Schlüsselbund. In diesem Fahrradhäuschen finden Sie auch eine Akku-Ladestation für Ihr E-Bike. Schlüssel hierfür erhalten Sie an der Rezeption. Die Klinik übernimmt für Schäden keine Haftung.

Das Abstellen von Fahrrädern im Haus bzw. auf dem Zimmer ist aufgrund der Hygienevorschriften nicht gestattet.

Zudem haben Sie die Möglichkeit, sich bei einem Fahrradhändler ein Fahrrad auszuleihen – nähere Informationen dazu finden Sie im Foyer-Bereich auf den Infotafeln zu unserem Veranstaltungs- und Freizeit-Programm.



Als Patient der Onkologie/Kardiologie haben Sie eventuell einen Anspruch auf Fahrtkostenrückerstattung.

Informieren Sie sich bitte bei Ihrem Aufnahme- bzw. Entlassungsgespräch in der Aufnahme.

## Fernseher

Alle unsere Zimmer sind mit einem kostenpflichtigen Flat-Sat-TV ausgestattet (Programme siehe Infoblatt beim Fernsehgerät). Die Aktivierung und Abrechnung des Gerätes erfolgt durch die Rezeption (bitte beachten Sie die Öffnungszeiten).

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass privat aufgestellte Fernseher nicht geduldet werden können.

Aus Rücksicht auf Ihre Zimmernachbarn bitten wir Sie, auf Zimmerlautstärke zu achten. Bei Bedarf können Sie Kopfhörer an der Rezeption erwerben. € Geldautomat

Die nächsten Geldautomaten befinden sich am benachbarten Gelände der Schifffahrts-Gesellschaft Fessler, hinter dem Kiosk sowie am Parkplatzgelände des Hotel Westernacher.

# **G**epäck

Wünschen Sie einen Koffertransport durch den Kurierdienst Hermes? Unter www.myhermes.de oder der Rufnummer 040 – 593 551 111 können Sie einen Auftrag erteilen. Die Abholung erfolgt am bestellten Tag. Bei Versicherten der Deutschen Rentenversicherung ist der Transport von zwei Koffern inkludiert.

Getränkeautomat

Ein Getränkeautomat steht im Foyer neben den Aufzügen für Sie zur Verfügung.

**G**läser

Frische (Tee) Gläser können Sie jederzeit auf Ihrer Station vom Gläserwagen (Standort in der Nähe der Teeküche) entnehmen bzw. Ihre gebrauchten Gläser dort retournieren.

**†** Gottesdienst/Hauskapelle

Informationen zum Angebot unserer Seelsorge finden Sie beim Aushang vor unserer Hauskapelle.



Ihre Meinung – Unser Anliegen ganz oben. iFeedback – Ihr Meinungs-Portal



Wir freuen uns über Ihr Feedback! Sprechen Sie uns hierzu gerne persönlich an. Wenn Sie das Feedback lieber schriftlich abgeben möchten, stehen hierfür im Foyer (gegenüber der Aufzüge) die aufgestelleten i-Pads mit unserer Feedbackplattform zur Verfügung. Diese erreichen Sie auch über Ihr persönliches Smartphone via unserer Klinik App und dem zugehörigen QR Code.

Stetige Verbesserung ist unser Ziel. Darum freuen wir uns auf Ihre Bewertung!

Ihr Feedback fließt in unsere laufenden Qualitätsverbesserungen mit ein.

Wir freuen uns über Ihre Mithilfe!







Um unnötigen Lärm zu vermeiden, bitten wir Sie, in Ihrem Zimmer keine Schuhe zu tragen, die Geräusche verursachen. Bitte verwenden Sie Hausschuhe oder Schuhe mit Gummisohlen.



Während der Sommermonate gibt es durch den See bedingt zeitweise starke Insektenvorkommen. Wir raten Ihnen, die Balkontüre geschlossen zu halten und nur durch das mit einem Mückengitter abgesicherte Fenster zu lüften sowie bei offener Tür das Licht ausgeschaltet zu lassen.

# Internet-Zugang

Im Erdgeschoss finden Sie einen kostenfreien WLAN-Internet-Zugang, den Sie mit Ihrem privaten Gerät im gesamten Foyer-Bereich nutzen können. Ein Internetzugang auf den Zimmern ist nur in Verbindung mit unseren Selbstzahler-Programmen PRIMA ambiente und PRIMA ambiente plus erhältlich.

## Kaffeeautomat

In unserem Foyer finden Sie einen Kaffeeautomaten mit diversen Heißgetränken.

# Kofferwagen

Ein Kofferwagen steht in der Eingangsschleuse im Eingangsbereich für Sie bereit. Wir bitten Sie, den Kofferwagen wieder dorthin zurück zu bringen.

# Kiosk

Eine kleine Auswahl an Bedarfs- und Kosmetikartikeln können Sie bei uns im Haus im Erdgeschoss im Foyer erwerben. Erkundigen Sie sich hierfür bitte gerne an der Rezeption.

# Kopien

Fotokopien können Sie gegen eine Gebühr machen lassen. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an die Rezeption.

## *i* Kur- und Tourismusbüro

Alte Rathausstraße 11 83209 Prien am Chiemsee Tel. (08051) 69 05-0 E-Mail: info@tourismus.prien.de

#### Kuscheldecken

Die Kuscheldecken sind ausschließlich zum Gebrauch im Zimmer und für therapeutische Zwecke im Haus vorgesehen. Ein Gebrauch dieser Decken im Außenbereich ist nicht gestattet.

## Liegeplätze für Kajak, Kanu, SUP

Für Ihr Kajak, Kanu oder Stand Up Paddle können Sie einen Liegeplatz gegen Entgelt mieten. Bei Interesse melden Sie sich bitte an der Rezeption.

# Liegestühle

Während der Sommermonate steht Ihnen auf Ihrem Balkon ein Liegestuhl zur Verfügung. Auch finden Sie auf unserem Sonnenhügel am Parkgelände eine Liegewiese mit mehreren Sonnenliegen.

Wir bitten Sie die Liegen im vorgesehenen Bereich (Zimmer bzw. Liegewiese) zu belassen, aus Hygienegründen ein Handtuch unterzulegen und nach Benutzung die Auflagen vom Sonnenhügel wieder zurück zu bringen.

# Matratzenauflagen

Bei Bedarf erhalten Sie eine Matratzenauflage für Ihr Bett. Bitte tragen Sie Ihren Wunsch in das Auftragsbuch der Hausmeister im Foyer ein.

# Medikamente

Sie erhalten vom Haus alle Medikamente, die mit dem Grund Ihres aktuellen Klinikaufenthaltes zusammenhängen.

# Mordic Walking

Für Ihren Aufenthalt können Sie sich gerne gegen eine Pfand-/Leihgebühr Nordic Walking-Stöcke im Haus ausleihen.

Zimmer 181 (PRIMA Service), Tel. 6590 Öffnungszeiten siehe Aushang vor Ort.

## Notfall/Notruf

Für medizinische Notfälle drücken Sie bitte den orangefarbenen Notfallknopf in der Nähe des Nachtkästchens, neben dem WC oder betätigen Sie die Notrufschnur im Bad.

Bei Fragen außerhalb der regulären Dienstzeiten (in denen die Stützpunkte mit Pflegepersonal besetzt sind) können Sie jederzeit über die blau-weiß-gestreifte Taste beim Telefon Kontakt mit dem diensthabenden Pflegepersonal aufnehmen.

Bei den schwarzen Telefonen drücken Sie bitte die weiße Taste mit der Aufschrift "Pflegedienst".

Bitte nehmen Sie dazu den Hörer ab, drücken die Taste und warten, bis jemand abnimmt.



# Lageplan unseres bayerischen Sinnesgartens



In den wärmeren Monaten laden wir Sie ein, in unserem großzügigen Parkbereich

# der Klinik unseren "Bayerischen Sinnesgarten" zu erkunden.

Von der Harmonie eines Zengartens abgeleitet, ist der Ausgleich von Ruhe und Aktivität Motto unseres bayerischen Sinnesgartens. Genießen Sie die Stille und Schönheit unserer Natur. Angeregt von der positiven Symbolik asiatischer Pflanzen, wie dem Bambus oder dem Gingkobaum, die beide als Mittler zwischen Geist und Natur gelten und für Glück und Lebenskraft stehen, aber genauso von den heimischen Seegräsern, den duftenden Kräutern und der würzigen Seeluft der Umgebung inspiriert, bieten wir Ihnen ein vielseitiges Angebot an Freizeit- und Entspannungsaktivitäten auf unserem Parkgelände.



Sonne tanken

auf unserer Sonnenliegewiese mit Sonnenbestrahlung von früh morgens bis spät abends und Relaxen in den Hängesesseln im Schattenkreis.



**Training** 

Ihres Herz-Kreislauf-Systems beim Tischtennis.



Entspannung

in unserer Oase der Stille im Herzen des Bambushains finden.



Leichtigkeit

erleben in unseren Schwebeliegen.



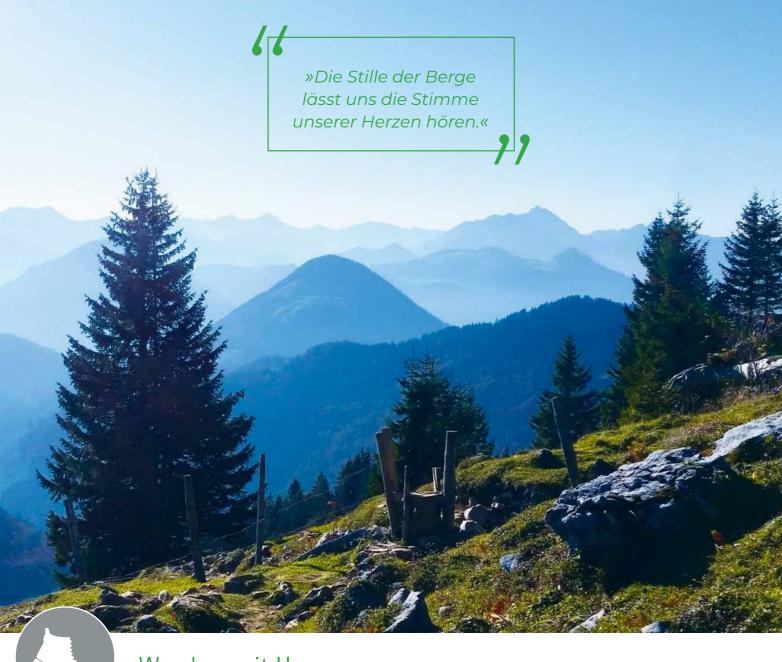
Bodenhaftung

im Rasenlabyrinth finden. Gerne auch im Barfuß-Modus.



**Gehirntraining** 

beim Riesenschach.



Wandern mit Herz

Wandern ist mehr als nur die Bergschuhe anziehen und loszugehen... Wandern ist Meditation in der Natur.

Mit allen Sinnen zu erleben, sich zu bewegen und Neues zu entdecken. Die Vielfalt des Naturschauspiels zu bewundern, dem Lauf von Flüssen oder Bächen zu folgen und der Musik des Wassers zu lauschen. Wunderschöne Aussichten und eine schmackhafte Brotzeit zu genießen. Den eigenen Rhythmus im Gehen und Atmen wahrzunehmen. Ein erfrischendes Fußbad am Ende einer langen Tour und das angenehme, entspannte Gefühl nach der Wanderung als Belohnung.

Nähere Infos erhalten Sie in unserer Wanderbroschüre sowie an den Veranstaltungsinfotafeln im Foyer im Erdgeschoss.





Viel Freude beim aktiven Erleben der Natur auf unseren Touren!

# Öffentliche Verkehrsmittel

Im Gemeindegebiet von Prien verkehrt ein Ortsbus. Die nächste Haltestelle (Richtung Prien) befindet sich neben dem Minigolfplatz, schräg gegenüber der Klinik. Der Fahrplan liegt im Foyer aus.

Von Mitte Mai bis Mitte September verkehrt in der Regel auch täglich die Chiemsee-Bahn vom benachbarten Gelände der Schifffahrtsgesellschaft zum Zentrum in Prien (Bahnhof). Der Fahrplan hängt ab 1. Mai im Foyer aus.

Der Priener Bahnhof ist ein Fernbahnhof (Haltestelle von IC- und EC-Zügen der Strecke München – Salzburg) und ist ca. 2 km von hier entfernt. Die telefonische Zugauskunft der Bundesbahn erreichen Sie unter 030 2970.

#### Individuelle Fahrten

Rosi ist ein ÖPNV-Angebot, das als On-Demand-Service Busfahrten auf Abruf ermöglicht. Via einer Flotte aus Elektrofahrzeugen wird bedarfsgerecht und ohne festen Fahrplan eine Fahrt von A nach B angeboten. Eine festgelegte Route gibt es dabei nicht. Startort, Ziel und Zeitpunkt der Fahrt können selbst bestimmt werden. Weitere Informationen finden Sie unter https://www.rosi-mobil.de

# Parken/Parkplatz

Der Zufahrtsbereich vor dem Klinikeingang ist lediglich zum Be- und Entladen vorgesehen. Bitte beachten Sie, dass die Einfahrt als Feuerwehrzufahrt dient und daher grundsätzlich freizuhalten ist.

Parkplätze für PKWs unserer Patienten stehen gegenüber der Klinik (auf der anderen Straßenseite) kostenpflichtig zur Verfügung. An der Rezeption erhalten Sie die dafür notwendige Chipkarte gegen eine Pfandgebühr.

Die Benutzung erfolgt auf eigene Gefahr, für jegliche Beschädigung kann keine Haftung übernommen werden.

Für Tagesbesucher steht am Wochenende der kostenpflichtige Schifffahrtsparkplatz zur Verfügung.

# 0

# Pflegepersonal

Zu den regulären Dienstzeiten erreichen Sie das Pflegepersonal auf Ihrer Ebene (bitte beachten Sie auch den Aushang der Zeiten am Pflegestützpunkt).

Für medizinische Notfälle drücken Sie den orangefarbenen Notfallknopf am Nachtkästchen oder betätigen Sie die Notrufschnur im Bad. Bei Fragen außerhalb der regulären Dienstzeiten (in denen die Stützpunkte mit Pflegepersonal besetzt sind) können Sie bei den hellen Telefonen jederzeit über die blau-weiß-gestreifte Taste am Telefon Kontakt mit dem diensthabenden Pflegepersonal aufnehmen. Bei den schwarzen Telefonen drücken Sie bitte die weiße Taste mit der Aufschrift "Pflegedienst". Bitte nehmen Sie dazu den Hörer ab, drücken

die Taste und warten bis jemand abnimmt.



#### Post

Den Briefkasten für ausgehende Post finden Sie am Infocenter im Foyer – gegenüber der Rezeption. Dieser wird täglich (Montag – Freitag) geleert. Briefmarken erhalten Sie an der Rezeption. Eingehende Post wird Ihnen Montag bis Samstag bis mittags in Ihr Postfach an der Rezeption gelegt. Um Ihnen Ihre Post zügig weiterleiten zu können, sollte sie folgendermaßen adressiert sein:

Klinik St. Irmingard Name/Zimmernummer Osternacher Straße 103 83209 Prien am Chiemsee



## PRIMA ~~

Unsere PRIMA Pakete bieten Ihnen verschiedene Leistungen aus dem Ausstattungs- und Ser-



vicebereich an. Genauere Informationen erhalten Sie bei unserem PRIMA Serviceteam, Zimmer 181 (1. Stock, Treppenhaus B), Durchwahl -6590 sowie auf unserer Homepage.

14 fügung. 15





Liebe Patientinnen und Patienten,

in unserer Klinik steht Ihnen die Unterstützung der christlichen Seelsorge zur Verfügung. Anders, als in Akutkliniken, können die Seelsorger jedoch nur auf Ihre persönliche Initiative hin mit Ihnen in Kontakt treten.

Die Kontaktdaten finden Sie auf Ihren Ebenen bei den Stations-Pinnwänden sowie an der Klinikkapelle im Erdgeschoß gegenüber den Aufzügen.

Gerne können Sie dort auch Nachrichten in den Seelsorger-Briefkasten einwerfen. Die Andachtszeiten entnehmen Sie bitte dem Aushang vor der Kapelle, sowie dem Veranstaltungsboard.



#### Rauchen

In der Klinik sowie auf dem Klinikgelände herrscht generelles Rauchverbot auch für E-Zigaretten. Wir bitten Sie, dies zu respektieren. Einzige Ausnahme bildet der ausgewiesene Platz im Außenbereich.



Bei Fragen und Anliegen zum Thema Reinigung und Wäsche wenden Sie sich bitte gerne an die Reinigungskräfte Ihrer Station.



Sollte in Ihrem Zimmer etwas defekt sein, tragen Sie dies bitte ins Auftragsbuch der Hausmeister ein, welches am Infocenter im Foyer ausliegt. Unsere Hausmeister kümmern sich umgehend darum.



# Rezeption

Unsere Mitarbeitenden an der Rezeption stehen Ihnen für Fragen zur Verfügung.

Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Aushang vor Ort.

Außerhalb der Öffnungszeiten der Rezeption ist die Zufahrtsschranke zum Haupteingang geschlossen.



#### Ruhe

Wir ersuchen Sie, jeglichen Lärm sowohl in Ihrem Zimmer als auch im gesamten Haus zu vermeiden.

Die Nachtruhe beginnt ab 22.00 Uhr.



#### Schuhputz-Automat

Im Eingangsbereich der Klinik steht Ihnen ein Schuhputz-Automat zur Verfügung. Bitte schalten Sie das Gerät nach Benutzung wieder aus.





#### Sauna & Schwimmbad

Besuchen Sie die Bade- und Saunalandschaft der Chiemgau Thermen in Bad Endorf. Erkundigen Sie sich gerne an unserer Rezeption bzgl. aktueller Rabattaktionen für Patienten und deren Begleitperson. Prospekte liegen im Foyer zu freien Entnahme aus.



## Smartphone

Wir bitten Sie, die Nutzung Ihres Smartphones im Patientenrestaurant sowie während der Therapien zu unterlassen. Des Weiteren bitten wir Sie, bezüglich der Lautstärke von Video – Anrufen (Skype, Facetime etc.) sowie dem Abspielen von Filmen und Videos auf Ihre Mitpatienten Rücksicht zu nehmen und dies nicht in den öffentlichen Bereichen (z. B. Lese-Lounge, Wartebereich Rezeption) zu tun. Vielen Dank für Ihr Verständnis!





#### Sozialberatung

Um Ihnen Rat und Hilfe bei diversen persönlichen, finanziellen, beruflichen, sozialrechtlichen und anderen psychosozialen Fragen anbieten zu können, die für Sie im Zusammenhang mit Ihrer Erkrankung entstanden sind, können Sie bei Bedarf unsere Sozialberatung in Anspruch nehmen. Für kleinere Anliegen oder Nachfragen können Patienten der onkologischen und kardiologischen Abteilungen (Ebene 1 und 2) unsere offenen Sprechzeiten nutzen.

Diese sind jeweils aktuell am Büro der Sozialberatung (Raum E 04) ausgehängt. Für ein ausführliches Beratungsgespräch vereinbaren Sie bitte einen Termin über den behandelnden Arzt Ihrer Ebene. Patienten der Psychosomatik und Psychotraumatologie (Ebene 3 und 4) erhalten gewünschte Termine für die Sozialberatung über die behandelnden Therapeuten.



Gesellschaftsspiele finden Sie zur freien Entnahme in den Schränken unseres Lounge-Bereiches im Foyer, im Schrank der offenen Bücherei sowie im Wiener Café.

# Sporttherapie

Wir bitten Sie, zur Sporttherapie Turn- oder Sportbekleidung (bitte Schuhe mit hellen Sohlen) zu tragen und Ihren Schmuck hierfür zu entfernen. Für Brillen kann während der Durchführung der Sport- und Bewegungstherapie keine Haftung übernommen werden. Aus versicherungsrechtlichen Gründen ist für Begleitpersonen eine Teilnahme an den Therapien nicht möglich.



#### Taxi

Ein Taxi können Sie persönlich unter der Telefonnummer (08051) 4404 bestellen oder sich durch unser Rezeptionspersonal bestellen lassen. Bitte haben Sie Verständnis, dass Vorbestellungen durch die Rezeption nicht möglich sind.

#### Individuelle Fahrten

Rosi ist ein ÖPNV-Angebot, das als On-Demand-Service Busfahrten auf Abruf ermöglicht. Via einer Flotte aus Elektrofahrzeugen wird bedarfsgerecht und ohne festen Fahrplan eine Fahrt von A nach B angeboten. Eine festgelegte Route gibt es dabei nicht. Startort, Ziel und Zeitpunkt der Fahrt können selbst bestimmt werden. Weitere Informationen finden Sie unter https://www.rosi-mobil.de

## **T**eeküche

Auf jeder Ebene befindet sich eine Teeküche mit Wasserkocher sowie ein Kühlschrank, in dem Sie Lebensmittel lagern können. Diese bitte deutlich mit Ihrem Namen beschriften. Bitte in den Teeküchen kein gebrauchtes Geschirr abstellen!

Frische (Tee) Gläser können Sie jederzeit auf Ihrer Station vom Gläserwagen (Standort Nähe Teeküche) entnehmen bzw. Ihre gebrauchten Gläser dort retournieren.



#### Telefon auf dem Zimmer

Wir bieten Ihnen ein kostenpflichtiges Flatrate-System mit Pauschaltagespreis (Telefongrundgebühr + Telefongebühren).

In diesem Pauschaltagespreis enthalten sind

- alle Telefonate ins deutsche Festnetz
- alle Telefonate ins weltweite Festnetz
- alle Telefonate zu Mobiltelefonen/
   Mobiltelefonnetze im In- und Ausland
   Die Telefonzentrale erreichen Sie über die 900. Die Anmeldung erfolgt über die Rezeption.



## i Therapie, Therapieplanung

Ihr behandelnder Arzt legt nach der Aufnahmeuntersuchung Ihre Therapien fest. Diese werden in der Therapieplanung in Ihren individuellen Therapieplan umgesetzt. Die Terminierung erfolgt jeweils für eine Kalenderwoche.

Bitte kommen Sie ca. 5 Minuten vor Therapiebeginn in den Wartebereich, Sie werden dann vom Therapeuten aufgerufen. Ihren Therapieplan sollten Sie bei jedem Termin zur Abzeichnung mit sich führen.

Änderungen im Therapieplan (auf Ihren Bedarf/Wunsch hin) können nur nach Absprache mit Ihrem behandelnden Arzt vorgenommen werden – bitte kontaktieren Sie diesbezüglich Ihren behandelnden Arzt. Wenn Sie krankheitsbedingt Termine nicht wahrnehmen können, melden Sie sich bitte rechtzeitig beim Therapeuten oder beim Pflegepersonal Ihrer Ebene ab.

Terminänderungen werden Ihnen über die Rezeption mitgeteilt. Daher bitten wir Sie, mehrmals täglich an die Rezeption zu kommen und in Ihr Postfach zu sehen – auf jeden Fall bitte vor dem Frühstück und nach dem Abendessen, da Sie dann mögliche Änderungen für den kommenden Tag bereits erhalten haben.

Aus versicherungsrechtlichen Gründen ist für Begleitpersonen eine Teilnahme an den Therapien nicht möglich!



## Tischtennis

Nutzen Sie gerne unsere Tischtennisplatten im Außenbereich, als auch im
Innenbereich der kleinen Turnhalle. Diese stehen Ihnen tagsüber und abends
zur Verfügung soweit keine Therapien
oder sonstige Veranstaltungen stattfinden.
Tischtennisschläger erhalten Sie an der
Rezeption gegen Unterschrift sowie außerhalb der Öffnungszeiten im Wiener Café.
Für Patienten der Kardiologie ist die Benutzung zuvor mit dem behandelnden
Arzt abzuklären.



## Toiletten/Dusche Hilfsmittel

Bitte geben Sie dem Pflegepersonal Ihrer Ebene Bescheid, wenn Sie für Ihre Toilette eine Erhöhung oder für die Dusche einen Sitzhocker wünschen.



#### Trinkwasserautomat

Nützen Sie unsere Trinkwasserautomaten auf allen Ebenen, die Ihnen kostenfrei mit oder ohne Kohlensäure aufbereitetes Trinkwasser spenden. Aus hygienischen Gründen bitten wir Sie, das Wasser nicht in gewöhnliche Flaschen abzufüllen. Dafür geeignete Trinkflaschen mit einer weiteren Öffnung können Sie Montag bis Freitag während des Mittagessens im Restaurant bei der Serviceleitung erwerben. Wir empfehlen, diese Trinkflaschen regelmäßig mit heißem Wasser auszuspülen.



Wir bitten Sie, Unfälle jeglicher Art unverzüglich Ihrem behandelnden Arzt oder dem Pflegepersonal Ihrer Ebene zu melden.

Veranstaltungen

Interne und externe Veranstaltungen ersehen Sie auf den Infotafeln im Foyer-Bereich (im Gang zum Restaurant).

Verlängerung

Die Dauer des Aufenthaltes in unserem Haus ist abhängig vom Verfahrenszugang (Anschlußheilbehandlung, Rehabilitation oder Akutbehandlung), und unterliegt der festgelegten Verweildauer der medizinischen Notwendigkeit zur stationären Behandlung. Sollte eine Verlängerung Ihres Aufenthaltes notwendig werden, so wird Ihr behandelnder Arzt den Antrag beim Kostenträger für Sie stellen.

Verwendung von Medizinprodukten

Für die korrekte Bedienung sowie für die Funktionsfähigkeit Ihrer mitgebrachten Medizinprodukte (z. B. Flüssigsauerstoffbombe mit Flasche, Ernährungs-Pumpe, Blutzuckermessgerät, Rollator, Rollstuhl, etc.) können wir keine Haftung übernehmen. Des Weiteren dürfen Kirschkernkissen, Hirsekissen oder ähnliches aus brandschutztechnischen Gründen nicht in der Mikrowelle erwärmt werden. Wärmflaschen dürfen von der Klink nicht ausgegeben werden.

Visiten/Sprechstunden

Ihre Anliegen sind, neben der Verlaufsbeobachtung, der wesentliche Inhalt dieser Termine. Sollten sich Überschneidungen mit dem Therapieprogramm ergeben, lässt sich in Rücksprache mit dem Pflegepersonal Ihrer Ebene sicherlich eine Lösung finden. Bitte geben Sie in diesem Fall am Pflegestützpunkt Bescheid.



#### Gesunde Küche

Es ist kein Zufall, dass in der Klinik St. Irmingard täglich die mediterrane Küche auf dem Speiseplan steht. Denn zum einen schmeckt sie sehr gut. Und zum anderen dient sie nachweisbar der Gesundheit. Wissenschaftliche Erkenntnisse belegen, dass insbesondere eine Ernährung nach mediterraner Art einen Schutz gegen Tumor- und Herzkreislauferkrankungen aufbaut.

Zudem gibt es ballaststoffreiche, cholesterinarme Ernährungsangebote – auch in Verbindung mit alpenländischen Schmankerln. Durch diese Faktoren, gepaart mit der leidenschaftlichen geschmackvollen Zubereitung durch unser Küchenteam, bietet unsere Klinikküche ein gesundes, genussvolles Geschmacksereignis für Sie.

Wir wünschen Guten Appetit!

# Gesunde Ernährung? LOOGO!

Wir haben die Besonderheiten der gesundheitsfördernden Küche für unsere Patienten mit der Abkürzung LOOGO zusammengefasst.

- Lieber mehr Fisch und weniger Fleisch
- Omega 3 Fettsäuren (in Kaltwasser- und Meeresfischen, außerdem in Walnüssen, Rapsöl, grünem Blattgemüse)
- O Obst (enthält schützende sekundäre Pflanzenstoffe)
- G Gemüse, dabei mehr Hülsenfrüchte (sekundäre Pflanzenstoffe)
- O Fette mit überwiegend Ölsäure (= einfach ungesättigte Fettsäuren, vorwiegend in Rapsöl und Nüssen)





#### **PRIMA** ambiente

für Selbstzahler

Modern gestaltete Patientenzimmer mit gehobener Ausstattung und in der Regel zur Seeseite gelegen.

# PRIMA ambiente plus

für Selbstzahler

Für noch mehr Komfort mit vielen weiteren Zusatzleistungen.

## **PRIMA** welcome

Inklusivleistungen für Privatpatienten der Rehabilitation

für 100 % privat versicherte Patienten (keine Beihilfe) automatisch inklusive.



**Entdecken** 



Genießen



Entspannen



Wohlfühlen

Der Unterschied macht's einfach PRIMA!

Mehr Infos finden Sie hier.







# Wahlleistungen

Wenn Sie eine Chefarztbehandlung wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihr Chefartztsekretariat.

Bzgl. Wahlleistungen Ihr Zimmer und andere Services betreffend bieten wir unser PRI-MA Programm an. Unsere PRIMA Betreuung steht Ihnen im PRIMA Büro im 1. OG gerne zur Verfügung (Durchwahl -6590).

# (\*\*)

## Waschen und Bügeln

Im Erdgeschoss stehen eine Waschmaschine sowie ein Trockner für Ihre Wäsche zur Verfügung. Bitte tragen Sie sich zum Waschen in die dort ausliegende Liste ein. Chips und Waschmittel-Tabs für die Benutzung erhalten Sie kostenpflichtig an der Rezeption, ebenso ein Bügeleisen zum Ausleihen. Unsere Bügelstation befindet sich im Erdgeschoss. Das Bügeln auf Ihrem Zimmer ist aufgrund der Brandgefahr leider nicht gestattet.



#### Wäscheservice

Wenn Sie unseren Wäscheservice nutzen möchten, melden Sie sich bitte bei Ihrem Reinigungspersonal (Wochenende Rezeption). Dort erhalten Sie einen Wäschebeutel. Geben Sie Ihre Schmutzwäsche im Beutel beim Reinigungspersonal ab und bezahlen Sie an der Rezeption. Sie werden von der Rezeption benachrichtigt, sobald die fertige Wäsche wiedergebracht wurde.



Zeitungen und Zeitschriften können Sie an der Rezeption kaufen.



#### Zufahrt

Zum Be – und Entladen bei An – oder Abreise können Sie zum Haupteingang vorfahren. Sollte die Schranke geschlossen sein, bitte an der linken Säule klingeln. Außerhalb der Öffnungszeiten der Rezeption ist die Schranke immer geschlossen. Die Parkplätze im Innenbereich sind keine Dauerparkplätze und stehen am Wochenende nicht zur Verfügung.

Weitere Infos zum Thema Parken finden Sie unter dem Infopunkt Parkplatz.



## Zuzahlung

Patienten der Psychosomatik leisten ihren Eigenanteil nach Ablauf der festgelegten Aufenthaltsdauer. Eine Benachrichtigung erfolgt automatisch über Ihren Therapieplan.



## Telefon-Anleitung

In Ihrem Zimmer befindet sich ein Telefon welches Sie für ein Mindestguthaben an der Rezeption freischalten lassen können.

#### Telefonnummer

Sie erhalten mit dem Freischaltungscode Ihre persönliche Telefonnummer, welche auf dem Ausdruck steht.

#### Anmeldung

Die Anmeldung Ihrer persönlichen Telefonnummer am Telefon ist nur einmal nötig. (Ausnahme bei Zimmerwechsel).

Nehmen Sie den Hörer ab und wählen Sie bitte die 960 und anschließend die Anmeldenummer auf Ihrem Ausdruck. Nach der Ansage "Ihr Anschluss wurde aktiviert" legen Sie bitte auf. Ihre persönliche Durchwahl ist nun aktiv.

#### Telefonkosten - Flatrate-System (= Telefongrundgebühr und Telefongebühren)

In diesem Pauschaltagespreis enthalten sind

- alle Telefonate ins deutsche Festnetz• alle Telefonate ins weltweite Festnetz
- alle Telefonate zu Mobiltelefonen/ alle Mobiltelefonnetze im In- und Ausland

Nicht enthalten sind (diese Gebühren werden separat zur Tagespauschale berechnet):

- Anruf Auskunft
- Anruf Sonderrufnummern

Den aktuellen Pauschaltagespreis erfahren Sie an der Rezeption.

#### Telefonieren

Sobald Sie Ihre persönliche Telefonnummer angemeldet haben und das entsprechende Guthaben vorhanden ist, können Sie telefonieren oder angerufen werden.

Zum Telefonieren müssen Sie die "0" vorab wählen und den Freiton abwarten. Jetzt können Sie wählen und sprechen.

#### Hinweise zu den Telefongebühren

- 1. Die Grundgebühr wird täglich im Voraus abgebucht. Zu diesem Zeitpunkt muss ein Guthaben in Höhe der Tagesgebühr vorhanden sein, um weiter angerufen werden zu können.
- 2. Wird der Mindeststand der Tagesgebühr während eines Telefongespräches unterschritten, so wird das Gespräch unterbrochen.

Sonder- und Mehrwertdienste (z. B. 013\*, 0900\*, 019\*, 118\* (außer 11833 und 11834), 010\*) stehen nicht zur Verfügung.

#### Abmeldung

Bei vorübergehender Abwesenheit ist eine Abmeldung und erneute Anmeldung notwendig. Um sich abzumelden wählen Sie bitte die –961.

Bei einem Zimmerwechsel ist eine Abmeldung nicht erforderlich – melden Sie sich einfach im neuen Zimmer erneut an.

Bitte haben Sie Verständnis, dass die Rezeption Anrufer für Sie lediglich zu Ihnen durchstellen kann, die Durchwahl Ihres Telefonanschlusses aber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht weitergeben darf. Wir bitten Sie, Ihre Kontakte diesbezüglich selbst zu informieren.

#### Die wichtigsten Hygiene Tipps zum eigenen Infektionsschutz

Schenken Sie der Basishygiene Ihre Aufmerksamkeit und setzen Sie diese zu Ihrem eigenen Schutz um.

Keime wie Bakterien, Viren oder Pilze finden sich überall in der Umwelt. Krankheitserreger können von Mensch zu Mensch, über die Hände oder gemeinsam benutzte Gegenstände weiterverbreitet werden. Einfache Hygienemaßnahmen tragen im Alltag dazu bei, sich und andere vor ansteckenden Infektionskrankheiten zu schützen.

#### Schützen Sie sich!

#### Hände desinfizieren

3-5 ml Händedesinfektionsmittel in die hohle Hand geben und über 30 Sekunden in die Hände einreiben, ist die beste und effektivste Maßnahme, die Sie und andere vor Infektionen schützt.

#### Händewaschen

Das Waschen der Hände ist eine weitere wichtige Präventionsmaßnahme. Dabei sollte die Seife 20-30 Sekunden lang gründlich mit lauwarmen Wasser in den Händen verrieben werden und anschließend mit lauwarmen Wasser abgewaschen werden sowie mit einem Einmalhandtuch abgetrocknet werden.

#### **Wichtiger Tipp**

Nutzen Sie für die Basishygiene der Hände entweder die Variante mit der Händedesinfektion oder jene des Händewaschens, jedoch nie beide gleichzeitig!

#### Regelmäßig lüften

Lüften Sie mehrmals täglich für einige Minuten die Räume in denen Sie sich aufhalten.

#### Husten und Niesen

Halten Sie beim Husten oder Niesen Abstand zu anderen Personen. Drehen Sie sich zur Seite und husten und niesen Sie in Ihre Ellenbeuge. Verwenden Sie Einmaltaschentücher und entsorgen Sie diese anschlie-Bend in einen Abfallbehälter mit Deckel. Nach dem Nase putzen, Niesen oder Husten sind die Hände zu waschen oder besser die Hände zu desinfizieren!

#### Hände aus dem Gesicht fernhalten

Vermeiden Sie es, sich mit Ihren Händen ins Gesicht zu fassen und dabei Mund, Nase oder Augen zu berühren.

#### Auf Distanz gehen

Verzichten Sie auf enge Kontakte, auch das Schütteln der Hände zur Begrüßung fällt darunter. Erklären Sie Ihrem Gegenüber dass dadurch eine Ansteckung vermieden werden kann.

#### Umgang mit Gegenständen

Gegenstände, die man gemeinsam mit anderen benutzt, sollten regelmäßig desinfiziert werden.



# Ganz wichtig!

Bei Erkältungssymptomen tragen Sie bitte unbedingt zum Schutz aller sowie zur Vermeidung der Krankheits-Verbreitung eine Maske, dies hat sich nachweislich bewährt.

Außerdem geben Sie bitte dem Pflegepersonal Ihrer Station Bescheid.



# Information nach § 26 der Trinkwasserverordnung

Zum Schutz der Hausinstallation und der Warmwasserversorgungsanlage wird in diesem Haus das Trinkwasser nachbehandelt. Die eingesetzte Wasseraufbereitungsanlage dient der Härtereduzierung. Die Trinkwasserqualität wird hierdurch optimiert.

Das Trinkwasser wird wie folgt behandelt: Teilenthärtung durch Austausch von Calcium- Magnesiumionen gegen Natriumionen.

Der Natriumgrenzwert der Trinkwasserverordnung von ≤ 200 mg/l wird eingehalten (korrekte Einstellung gemäß Betriebsanleitung vorausgesetzt).

Gebäudemanagement und Klinikhygiene, 26.01.2024

27

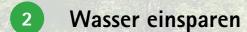
(THALES VON MILET)

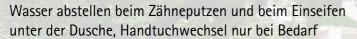
# Gemeinsam für die Umwelt! UNSERE 5 ENERGIESPARTIPPS

1 Geräte ausschalten



Licht und Fernseher ausschalten







3 Heizung regulieren

Heizung mindestens auf Stellung 1 oder 2 drehen und nie ganz ausschalten



4 Stoßlüften

2-3 mal täglich, 10 Minuten stoßlüften oder querlüften

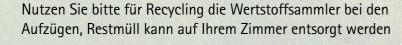


5 Fenster bitte nicht kippen

Fenster entweder vollständig öffnen (Belüftung) oder geschlossen halten (Energieeffizienz)



6 Müll trennen





Vielen Dank für Ihren Beitrag, unsere Umwelt zu schonen!

# PRIMA-Wahlleistungen

für Privatpatienten und Selbstzahler

Genießen wie im Hotel. Wohlfühlen wie zu Hause.



UNSERE

KOMFORT- UND

SERVICELEISTUNGEN
FÜR IHREN
AUFENTHALT.

Der Unterschied macht's einfach PRIMA!

Mehr Infos finden Sie hier.





»Zuhause ist kein Ort, sondern ein Gefühl.«

# **Auskunft**

#### Medizinische Belange

Für Fragen medizinischer Belange wenden Sie sich bitte an das Pflegepersonal Ihrer Station. Außerhalb der regulären Dienstzeiten erreichen Sie diese rund um die Uhr über Ihr Zimmertelefon.

#### Drücken Sie hierfür bitte

- (1) bei den hellen Telefonen die blau-weiß-gestreifte Taste
- (1) bei den schwarzen Telefonen die weiße Taste mit der Aufschrift "Pflegedienst"

#### Organisatorische Fragen

Für allgemein organisatorische Fragen steht Ihnen unsere Rezeption zur Verfügung. Die aktuellen Öffnungszeiten ersehen Sie vor Ort.

Telefonisch erreichen Sie unsere Rezeption zu den Dienstzeiten über Ihr Zimmertelefon.

#### Drücken Sie hierfür bitte

- (1) bei den hellen Telefonen die -900 als Durchwahl zur Telefonzentrale
- (1) bei den schwarzen Telefonen die weiße Taste mit der Aufschrift "Rezeption"

#### Veranstaltungen/Freizeitgestaltung

Vorschläge zu Veranstaltungen und zur Freizeitgestaltung hängen an den Infotafeln im Foyer/Erdgeschoss am Gang zum Restaurant aus.



Klinik St. Irmingard GmbH

Osternacher Straße 103, 83209 Prien am Chiemsee Telefon: +49 8051 607-0, Fax: +49 8051 607-562 info@st-irmingard.de

Y